

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : LUKOIL GEYSER HFDU 68
Codice prodotto : 572932

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Fluido idraulico

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Lukoil Lubricants Europe Oy
Ölhafen Lobau – Uferstr. 8
1220 Wien
Austria

Telefono : +43 (1) 205 222 - 8800
Persona responsabile/redattore : info.product-safety@lukoil.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : +43 (1) 205 222 – 8800
(5d/08:00 – 17:00)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico, Categoria 3 : H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Sostanza o miscela non pericolosa.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Indicazioni di pericolo : H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza : P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Prevenzione: P273 Non disperdere nell'ambiente.
Eliminazione: P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.
Il materiale può rendere scivolose le superfici.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Miscela
Idrocarburi
Additivi

Componenti pericolosi

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
2,6-di-terz-butilfenolo	128-39-2 204-884-0	N; N; R50/53	Skin Irrit.2; H315 Aquatic Chronic1; H410 Aquatic Acute1; H400	>= 0,1 - <= 0,9

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale.
- Se inalato : Se viene respirato, trasportare la persona all'aria fresca.
Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o usare un detergente approvato dalle autorità mediche.
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
- In caso di contatto con gli occhi : Tenere le palpebre aperte e sciacquare copiosamente con acqua pulita per almeno 10 minuti.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : NON indurre il vomito.
Chiamare un medico.

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

- | | |
|---------|---|
| Sintomi | : Disturbi gastrointestinali
Disordini intestinali
Vomito
Polmonite
effetti irritanti |
| Rischi | : Può provocare irritazione agli occhi.
C'è il rischio che il prodotto giunga ai polmoni se dopo l'ingestione si induce il vomito.
L'aspirazione può causare edema polmonare e polmonite. |

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

- | | |
|-------------|---|
| Trattamento | : Controlli successivi nel caso di polmonite o edema polmonare. |
|-------------|---|

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

- | | |
|--------------------------------|--|
| Mezzi di estinzione idonei | : Polvere asciutta
Schiuma
Anidride carbonica (CO ₂) |
| Mezzi di estinzione non idonei | : Getto d'acqua abbondante |

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- | | |
|--------------------------------------|--|
| Pericoli specifici contro l'incendio | : I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.
I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.
Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme. |
|--------------------------------------|--|

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- | | |
|---|---|
| Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi | : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Mezzi di estinzione - grandi incendi Indumenti protettivi completi resistenti alle sostanze chimiche |
| Ulteriori informazioni | : Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. |

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravvento.
Usare i dispositivi di protezione individuali.
Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.
Le aree a rischio devono essere delimitate e identificate utilizzando segnalazioni di avvertenza e di sicurezza.
Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare ulteriori colature o perdite.
Evitare la penetrazione nel sottosuolo.
Non contaminare la falda e le acque superficiali.
Non scaricare il prodotto nelle fogne.
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Usare attrezzature di movimentazione meccaniche.
Impregnare con materiale assorbente per sostanze oleose.
Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Prestare attenzione al fine di evitare sprechi e fuoriuscite durante la pesatura, il carico e la miscelazione del prodotto.
Evitare la formazione di aerosol.
Utilizzare solo in aree fornite di appropriati sistemi di ventilazione.
Fornire areazione adeguata nelle vicinanze del livello del pavimento.
Evitare il contatto con la pelle o gli indumenti.
Evitare l'inalazione, l'ingestione e il contatto con la pelle e con gli occhi.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Al fine di evitare l'accensione dei vapori causata dalle scariche elettrostatiche, tutte le parti metalliche della macchina, dovranno essere collegate a terra.
I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo.
I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.
Prendere misure preventive per evitare la produzione di cari-

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

- che elettrostatiche.
Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
Stoccare in zona munita di bacino di contenimento.
Divieto di fumare.
- Misure di igiene : Togliere tutti gli indumenti contaminati sotto una doccia.
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
Evitare il contatto con gli occhi.
Evitare il contatto con la pelle e con gli indumenti.
- Classe d'incendio : Incendi che coinvolgono sostanze liquide e sostanze che diventano liquide. Include anche sostanze che diventano liquide a temperature elevate.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere ben chiuso.
Tenere in luogo ben ventilato.
Per evitare che le perdite e le fuoriuscite possano diffondersi, prevedere un sistema di ritenzione di liquidi adeguato.
- Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.
- Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non immagazzinare insieme a prodotti esplosivi, gas, solidi ossidanti, prodotti che formano gas infiammabili a contatto con acqua, prodotti ossidanti, prodotti infettivi e prodotti radioattivi.
Non immagazzinare insieme a prodotti ossidanti e autoinfiammabili.
Non immagazzinare insieme a prodotti esplosivi, ossidanti, a perossidi organici e a prodotti infettivi.
Non immagazzinare insieme ad acidi e sali di ammonio.

7.3 Usi finali specifici

- Usi particolari : Per informazioni supplementari, riferirsi alla scheda dei dati tecnici del prodotto.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Nessun dato disponibile

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

- Protezione degli occhi : Indossare i seguenti indumenti di protezione personale :
Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166
- Protezione delle mani
- Materiale : Gomma nitrilica
tempo di permeazione : 480 min
Spessore del guanto : 0,40 mm
Direttiva : DIN EN 374
Viton (R)
480 min
0,70 mm
DIN EN 374
gomma butilica
120 min
0,70 mm
DIN EN 374
Neoprene
60 min
0,60 mm
DIN EN 374
- Osservazioni : Tenere presenti le informazioni date dal produttore relative alla permeabilità, ai tempi di penetrazione, ed alle condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto). Stare attenti al fatto che se usato quotidianamente, la durata di un guanto di protezione resistente a prodotti chimici, può essere considerevolmente più breve dei tempi di penetrazione misurati secondo la norma EN 374. Questo è dovuto a numerosi fattori esterni come ad esempio la temperatura. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro.
- Protezione della pelle e del corpo : Indumenti protettivi non infiammabili
Gli operai devono usare scarpe antistatiche.
- Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.
dispositivo di filtraggio con filtro A
La classe del filtro del respiratore deve essere adeguata alla concentrazione massima prevista del contaminante (gas/vapore/particolato) che potrebbe presentarsi quando si manipola il prodotto. Se la concentrazione viene superata è necessario utilizzare un respiratore autonomo.
Apparecchi respiratori adeguati:
Respiratore autonomo (EN 133)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Aspetto	: liquido
Odore	: Nessun dato disponibile
Soglia olfattiva	: Nessun dato disponibile
pH	: Nessun dato disponibile
punto fluidico	: -30 °C
	: Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità.	: > 270 °C
Tasso di evaporazione	: Nessun dato disponibile
Velocità di combustione	: Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività	: Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità di vapore	: Nessun dato disponibile
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Densità	: 0,928 g/cm ³ (20 °C)
Densità apparente	: Nessun dato disponibile
Idrosolubilità	: insolubile
Solubilità in altri solventi	: Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: non determinato
Temperatura di autoaccensione	: Nessun dato disponibile
Temperatura di accensione	: Nessun dato disponibile
Decomposizione termica	: Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	: > 61,2 mm ² /s (40 °C)
Tempo di flusso	: Nessun dato disponibile
Proprietà esplosive	: Non applicabile
Proprietà ossidanti	: Non applicabile

9.2 Altre informazioni

Sostanze auto-surriscaldanti	: Nessun dato disponibile
Sensibilità all'urto	: Nessun dato disponibile
Tensione superficiale	: Nessun dato disponibile

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Peso Molecolare : Nessun dato disponibile

: Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Il prodotto è chimicamente stabile.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Incompatibile con gli acidi forti e gli agenti ossidanti.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi forti e con agenti ossidanti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per inalazione : Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per via cutanea : Nessun dato disponibile

Tossicità acuta (per altra via di somministrazione) : Nessun dato disponibile

Corrosione/irritazione cutanea

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Prodotto:

lieve irritazione
Irritazione non persistente

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Prodotto:

Irritazione non persistente

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Prodotto:

Nessun effetto sensibilizzante noto.

Mutagenicità delle cellule germinali

Prodotto:

Genotossicità in vitro : Nessun dato disponibile

Genotossicità in vivo : Nessun dato disponibile

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Nessun dato disponibile

Cancerogenicità

Prodotto:

Queste informazioni non sono disponibili.

Cancerogenicità - Valutazione : Nessun dato disponibile

Tossicità riproduttiva

Prodotto:

Effetti sulla fertilità :
Queste informazioni non sono disponibili.

Effetti sullo sviluppo fetale. : Queste informazioni non sono disponibili.

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Prodotto:

Nessun dato disponibile

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Prodotto:

Nessun dato disponibile

Tossicità a dose ripetuta

Prodotto:

Queste informazioni non sono disponibili.

Tossicità a dose ripetuta - Valutazione : Nessun dato disponibile

Tossicità per aspirazione

Prodotto:

Nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Prodotto:

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : Nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : Nessun dato disponibile

Valutazione Ecotossicologica Tossicità acuto per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici., Nocivo per gli organismi acquatici.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico., Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Dati di tossicità sul suolo : Nessun dato disponibile

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

Altri organismi importanti per l'ambiente : Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Prodotto:

Biodegradabilità : Rapidamente biodegradabile, in accordo con il test specifico OECD.

Eliminabilità fisico-chimica : Non eliminato rapidamente dall'acqua. Il prodotto non è solubile in acqua e rimane in superficie.

Impatto sul trattamento degli scarichi : Nessun dato disponibile

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Prodotto:

Mobilità : Non deve essere abbandonato nell'ambiente.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non deve essere abbandonato nell'ambiente. Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.

12 01 10*

Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

15 01 10*

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR : Merci non pericolose
RID : Merci non pericolose
IMDG : Merci non pericolose
IATA : Merci non pericolose
ADN : Merci non pericolose

14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR : Merci non pericolose
RID : Merci non pericolose
IMDG : Merci non pericolose
IATA : Merci non pericolose
ADN : Merci non pericolose

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : Merci non pericolose
RID : Merci non pericolose
IMDG : Merci non pericolose
IATA : Merci non pericolose
ADN : Merci non pericolose

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR : Merci non pericolose
RID : Merci non pericolose
IMDG : Merci non pericolose
IATA : Merci non pericolose
ADN : Merci non pericolose
Disposizioni speciali : Imballato / Convoglio tanker nazionale

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR : Merci non pericolose
RID : Merci non pericolose
IMDG : Merci non pericolose
IATA : Merci non pericolose
ADN : Merci non pericolose

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : non richiesto

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Direttiva 1999/13/CE sulla limitazione delle emissioni dei composti organici volatili : non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo

Altre legislazioni : D.Lgs. 3 febbraio 1997, n.52 (Attuazione della direttiva 92/32/CEE concernente classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose.) e s.m.i.
D.lgs. 14 marzo 2003, n.65 (Attuazione delle direttive 1999/45/CE e 2001/60/CE relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi) e s.m.i.
D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.
D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.
D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non viene richiesta una Valutazione Chimica sulla Sicurezza per questa sostanza.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo completo delle Frasi-R

R50/53 : Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H315 : Provoca irritazione cutanea.
H400 : Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410 : Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Acute : Tossicità acuta per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic : Tossicità cronica per l'ambiente acquatico
Skin Irrit. : Irritazione cutanea

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessuna informazione sulle specificazioni del prodotto.

LUKOIL GEYSER HFDU 68

Versione 1.0

Data di revisione 30.03.2015

Data di stampa 14.04.2015